КВІТКА PRO

ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ІНВЕРТОРНИХ ГЕНЕРАТОРІВ

KG2300iW

GENERATOR OPERATOR`S MANUAL



Зображення лише як зразок
(The picture is for reference only)

ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ІНВЕРТОРНИХ ГЕНЕРАТОРІВ

KG2300iW

GENERATOR OPERATOR`S MANUAL

Інструкції з техніки безпеки та попередження

Використання генератора (електростанції) в приміщенні може стати причиною отруєння чадним газом та навіть смерті. Вихлопні гази генератора містять чадний газ. Це отрута, яку ви не можете побачити чи відчути.

Уникайте інших небезпек під час роботи з генератором. **ПРОЧИТАЙТЕ ІНСТРУКЦІЮ ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ.**

НІКОЛИ не використовуйте в будинку чи гаражі навіть, якщо двері та вікна відкриті.

Використовуйте лише зовні та подалі від вікон, дверей та вентиляційних отворів.



Вступ

Ця інструкція з експлуатації була розроблена, щоб навчити вас правильно користуватися електростанцією. Ваше задоволення цією технікою і її безпечна робота є нашим основним пріорітетом. Тому, будь ласка, знайдіть час, щоб прочитати весь посібник, особливо заходи безпеки. Вони допоможуть уникнути потенційних небезпек, які можуть виникнути під час роботи.

Уважно прочитайте інструкцію перед початком експлуатації генератора. Цей посібник потрібно зберігати.

Зміст:

1. Технічні характеристики **4**

2. Техніка безпеки **5**

3. Застереження щодо безпечної роботи генератора **5**

4. Будова генератора **11-12**

5. Запуск генератора **13**

6. Вимкнення генератора **13**

7. Потужність генератора **14-15**

8. Паралельне підключення з двома генераторами **16-17**

9. Зарядка акумулятора **18**

10. Обслуговування свічки запалювання, повітряного, паливного фільтрів, іскрогасника **19-23**

11. Технічне обслуговування **24-25**

12. Транспортування та зберігання **26**

13. Інструкція з усунення несправностей **27**

14. Гарантія **28**

Технічні характеристики

Модель	KG2300iW
Кількість фаз	1
Частота (Гц)	50
Номінальна потужність, бензин (кВт)	1.8
Максимальна потужність, бензин (кВт)	2.3
Напруга (В)	220
Сила струму (А)	7.8
Модель двигуна	AP149F
Робочий об’єм двигуна	80 куб. см
Потужність двигуна	3.4 к. с
Система охолодження двигуна	повітряна
Об’єм бака для оливи (л)	0.38
Система запуску	ручна
Тип палива	бензин
Об’єм паливного бака (л)	4.2
Час роботи за 50%-го навантаження (год)	5.5
Вага (кг)	нетто 23/брутто 26
Габаритні розміри (мм)	560x360x530

Техніка безпеки

Безпека — це поєднання здорового глузду, пильності та знання того, як працює ваш пристрій. Цей посібник містить важливу інформацію щодо потенційних проблем безпеки генератора, а також інструкції з підготовки, експлуатації та обслуговування.

Перед використанням цього генератора обов'язково прочитайте та дотримуйтеся всіх попереджень та інструкцій як на наліпках генератора, так і в цій інструкції з експлуатації. Невиконання всіх наведених нижче інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі або серйозних травм.

ПРИМІТКА. Наступна інформація про безпеку не охоплює всі можливі ситуації, які можуть виникнути. Ми залишаємо за собою право змінювати цю техніку і технічні характеристики в будь-який час без попереднього повідомлення.

НЕ ВИКИДАЙТЕ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ. Зберігайте посібник доступним для користувачів протягом усього терміну служби генератора. Переглядайте його перед використанням техніки, щоб уникнути небезпечних ситуацій.

Застереження щодо безпечної роботи генератора

Ніколи не використовуйте генератор у будинках, гаражах, підвалах чи інших частково закритих приміщеннях. У цих місцях може накопичуватися смертельний рівень чадного газу. Використання вентилятора або відкривання вікон і дверей не забезпечує достатню кількість свіжого повітря. Використовуйте генератор лише ззовні та подалі від вікон, дверей та вентиляційних отворів. Ці отвори можуть втягувати вихлопні гази генератора.

Навіть якщо ви правильно використовуєте електростанцію, чадний газ може витікати в будинок. Завжди використовуйте вдома сигналізацію високого рівня вуглекислого газу з батарейним або резервним живленням. Якщо ви починаєте відчувати нудоту, запаморочення або слабкість після роботи генератора, негайно вийдіть на свіже повітря. Викличте лікаря або зателефонуйте близьким. Можливо, ви отруїлися чадним газом.

Генератор виділяє легкозаймисті та вибухонебезпечні випари бензину, які можуть спричинити серйозні опіки або навіть смерть у разі займання.

- Не працюйте поблизу відкритого вогню, тепла або будь-якого іншого джерела займання. Не паліть поблизу генератора. Навіть потрапляння маленької іскри може спричинити вибух.
- Завжди розміщуйте генератор на твердій рівній поверхні.
- Завжди вимикайте генератор перед заправкою. Дайте генератору охолонути принаймні 2 хв, перш ніж знімати кришку бака. Знімайте кришку повільно, щоб скинути тиск у баку.
- Не переповнюйте паливний бак. Під час роботи бензин може розширюватися. Не наповнюйте резервуар на 100%. Залиште місце для розширення палива. Завжди перевіряйте, чи ви не розлили паливо перед початком роботи.
- Якщо паливо розлилося, відсуньте генератор від місця розливу та витріть розлите паливо перед запуском двигуна.
- Спорожніть паливний бак перед зберіганням або транспортуванням генератора.

Якщо цей генератор буде використовуватися як резервне джерело живлення електромережі будинку, то підключати його повинен лише кваліфікований електрик. Генератор має бути підключений до перемикача, який перемикає всі провідники, за винятком провідника заземлення обладнання. Корпус генератора повинен бути підключений згідно з нормами.

Експлуатаційне середовище

1. Не паліть поблизу генератора.
2. Не вмикайте генератор поблизу відкритого вогню, тепла або легкозаймистих речовин. Вибухонебезпечні випари бензину можуть спричинити серйозні опіки або навіть смерть.
3. Не піддавайте генератор впливу дощу або вологих умов. Це значно збільшує ризик ураження електричним струмом. Ніколи не торкайтеся генератора, електронних пристроїв або будь-якого кабеля, стоячи у воді, босоніж або з мокрими руками чи ногами.
4. Завжди використовуйте генератор на сухій, твердій, рівній поверхні.
5. Під час роботи генератор повинен бути розміщений на відстані мінімум 1,5 м від будівель або іншого обладнання.
6. Не дозволяйте дітям або некваліфікованим особам працювати з генератором.

Підготовка генератора

- Завжди заземлюйте генератор перед використанням для максимальної безпеки. Нижче є окремий підрозділ, як це правильно зробити.
- Якщо будь-яка частина генератора, електричного пристрою або кабеля живлення зламана, пошкоджена або несправна, переконайтеся, що її відремонтовано або замінено перед початком роботи. Обслуговування має виконувати лише кваліфікований технік. Не використовуйте розетки або кабелі, які мають ознаки пошкодження, наприклад, зламану або тріснуту ізоляцію.
- Використовуйте диференційний вимикач (GFCI) у місцях з високою провідністю, таких як металевий настил або сталеві конструкції. Для максимальної безпеки користувача рекомендовано використовувати для цих операцій подов-жувачі з вбудованими GFCI.
- У разі підключення генератора до електричної системи будівлі для резервного живлення, ви маєте проконсультуватися з кваліфікованим електриком і встановити перемикач. Такі з'єднання мають відповідати законам і нормам щодо електрики. Недотримання вимог може призвести до зустрічного живлення, що може спровокувати поломку генератора, серйозні травми або смерть.
- Ніколи жодним чином не модифікуйте генератор. Модифікація або використання електростанції для будь-яких інших цілей, для яких вона не призначена, може призвести до серйозних травм, пошкодження генератора та втрати гарантії.

Робота генератора

1. Не торкайтесь оголених проводів і розеток.
2. Не перевищуйте потужність генератора, підключаючи більше електричних пристроїв, ніж може витримати блок. Це може пошкодити генератор та/або підключені електричні пристрої. Перевірте вимоги до робочої напруги та частоти всіх електричних пристроїв, перш ніж підключити їх до генератора.
3. Перед підключенням електричних пристроїв дайте генератору попрацювати кілька хвилин. Не запускайте і не

зупиняйте двигун, коли електричні пристрої підключені до розеток. Недотримання цієї вимоги може призвести до пошкодження генератора та підключених пристроїв.

4. Вмикайте пристрої, коли вони будуть підключені до генератора.

5. Генератори вібрують під час нормального використання. Під час і після використання мініелектростанції перевіряйте як її, так і подовжувачі та кабелі живлення на наявність пошкоджень внаслідок вібрації.

6. Генератор виділяє тепло під час роботи. Температура біля вихлопу може перевищувати 65ºC. Дайте генератору охолонути після використання, перш ніж торкатися двигуна або ділянок генератора, які нагріваються під час використання. Так ви не отримаєте опіків.

7. Перед зупинкою генератора вимкніть усі підключені електричні пристрої.

8. Завжди вимикайте генератор перед заправкою. Дайте генератору охолонути принаймні 2 хв, перш ніж знімати кришку бака. Повільно ослабте кришку, щоб поступово зменшити тиск у баку.

9. Поверніть паливний перемикач в положення OFF, коли двигун не працює.

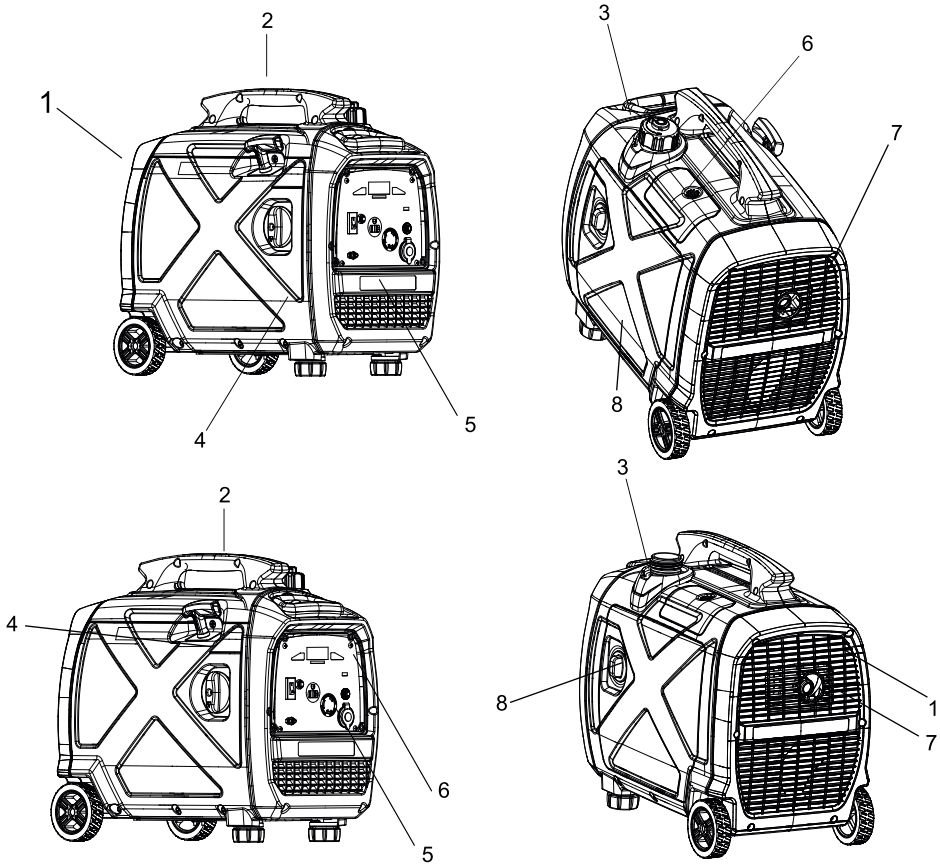
10. Спорожніть паливний бак перед зберіганням або транспортуванням генератора. Не зберігайте генератор або бензин поблизу печей, водонагрівачів або будь-яких інших приладів, які виробляють тепло або мають автоматичне запалювання. Зберігайте генератор і паливо подалі від іскор, відкритого вогню, індикаторних ламп, тепла та інших джерел займання.

11. Завжди мийте руки після роботи з генератором.

УВАГА! Неправильне використання генератора може пошкодити його або скоротити термін служби.

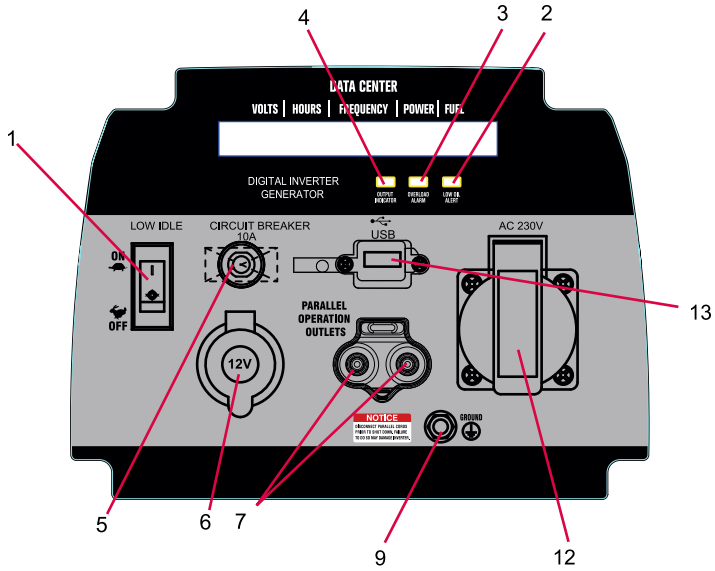
Ми рекомендуємо запускати генератор принаймні раз на місяць на 20-30 хвилин. Запустіть генератор відповідно до інструкцій і під'єднайте пристрій споживання, щоб переконатися, що розетка виробляє електроенергію. Якщо ви не будете його часто запускати, то скоротиться його термін служби та може бути втраченою гарантія.

Будова генератора

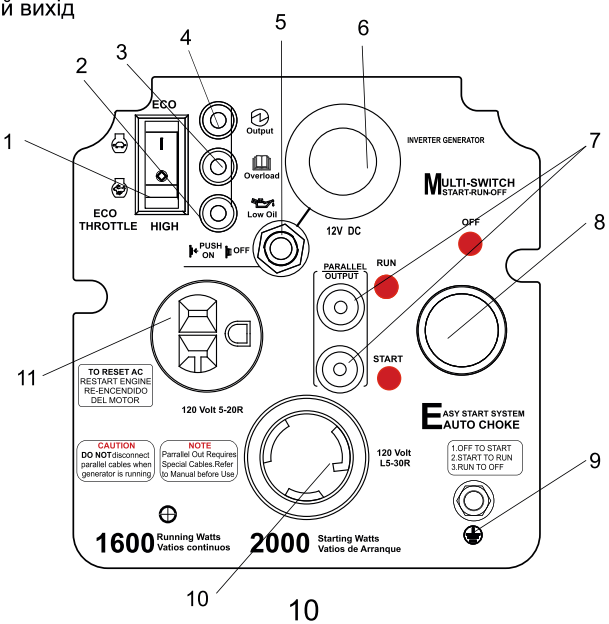


1. Глушник
2. Ручка для транспортування
3. Вентильована газова кришка
4. Ручний стартер
5. Панель керування
6. Паливомір
7. Вихлоп і іскрогасник
8. Кришка оливозаливної горловини

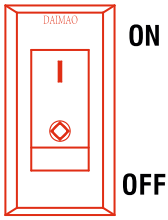
Панель керування



1. Економна дросельна заслінка (чорна)
2. Сигналізація низького рівня масла
3. Сигналізація перевантаження
4. Індикатор виходу
5. Автоматичний вимикач постійного струму
6. Вихід постійного струму 12 В
7. Паралельний вихід
8. Мультиперемикач
9. Термінал заземлення
10. 120 В L5-30R1
11. 20 В 5-20R
12. 230 В змінного струму
13. 5V 1A DC USB



Функції керування

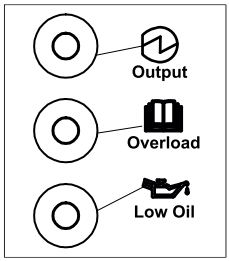


Коли перемикач дросельної заслінки знаходиться в положенні ON, дросель регулює швидкість двигуна відповідно до підключеного електричного навантаження. Результатом є краща економія палива та менше шуму.

Коли перемикач знаходиться в положенні OFF, двигун працює при 4500 об/хв, незалежно від електричного навантаження.

Дросельна заслінка повинна бути в положенні OFF, якщо використовуються пристрої, які мають великий пусковий струм, наприклад компресор, насос або холодильник.

Світлодіодна індикація



1. Індикатор виходу (зелений).
2. Сигналізація низького рівня масла (червона).
3. Сигналізація перевантаження (червона).

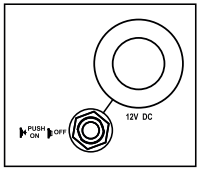
Індикатор живлення загоряється, коли двигун працює та виробляє потужність.

Сигналізація перевантаження загоряється, коли підключено пристрій, який потребує більше енергії, ніж може виробити генератор.

Індикатор виходу (зелений) вимикається, а сигнал перевантаження (червоний) залишається ввімкненим, але двигун продовжує працювати.

УВАГА: не перевантажуйте генератор! Якщо рівень моторної оливи падає нижче необхідного значення, загоряється датчик низького рівня оливи, і двигун автоматично вимикається. Двигун запуститься знову лише тоді, коли оливу долиється до потрібного рівня.

Вихід 12 В 8 А



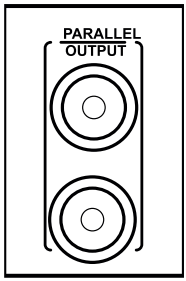
Вихід 12 В 8 А постійного струму призначений для заряджання акумулятора. Дотримуйтесь

інструкцій в посібнику користувача для його заряджання.

Автоматичний вимикач постійного струму 8A

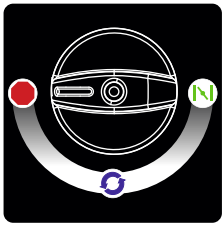
Автоматичний вимикач постійного струму вмикається автоматично, коли струм перевищує 8A. Якщо автоматичний вимикач перемикається у положення OFF, щоб увімкнути його знову ви повинні натиснути і переключити у положення ON.

Паралельне підключення



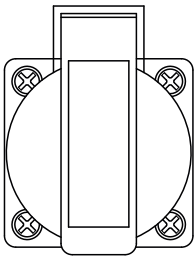
Для збільшення продуктивності можна підключити два генератори. Спочатку вставте штекер паралельного дроту у розетку, потім починайте з двох більших потужностей, як під час звичного процесу.

Примітка: підключіть провід до відповідних розеток.



Мультиперемикач керує паливним клапаном, дроселем і перемикачем двигуна. Поверніть під час запуску генератора мультиперемикач проти годинникової стрілки від OFF у положення START, потім швидко потягніть ручку стартера (стартерний шнур), щоб почати. Після запуску поверніть перемикач у положення RUN.

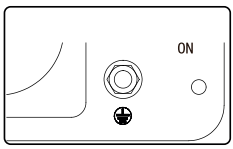
Щоб вимкнути генератор, поверніть мультиперемикач за годинниковою стрілкою в положення OFF і утримуйте її, поки генератор не вимкнеться.



230 В

Розетка використовується для живлення. Використовується однофазне навантаження 230 В, 50 Гц, які вимагають до 1800 Вт постійної потужності.

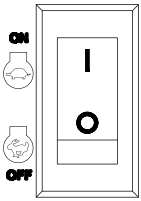
Термінал заземлення



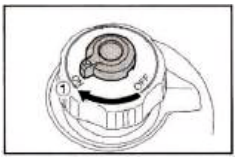
Правильно заземліть генератор щоб уникнути ураження електричним струмом. Підключіть клему заземлення генератора із заземлюючим електродом, закопаним у землю.

Запуск генератора

ЕКСПЛУАТУЙТЕ ДВИГУН У ДОБРЕ ПРОВЕНТИЛЬОВАНОМУ ПРИМІЩЕННІ. НЕ підключайте електричні пристрої до розеток генератора перед запуском двигуна!

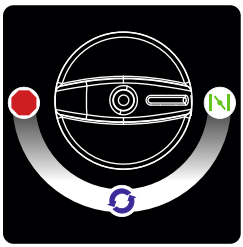


1. Поверніть перемикач дросельної заслінки у положення OFF. Ви можете перевести перемикач у положення ON після запуску двигуна та досягнення стабільного холостого ходу (нижче 0°- 5 хв, нижче 5°C - 3 хв).



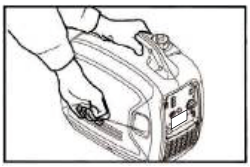
2. Міцно тримайте кришку бака, щоб вона не рухалася і поверніть ручку вентиляційного отвору в положення ON.

3. Поверніть мультиперемикач у положення START.



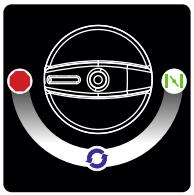
4. Міцно візьміться за ручку для транспортування, щоб при витягуванні ручки стартера не перекинути генератор.

5. Повільно потягніть ручку стартера, поки не відчуєте опору, а тоді потягніть швидко.



6. Після запуску двигуна прогрійте його якомога довше, поки двигун не припинить зупинятися, коли кнопка дроселя буде повернута у вихідне положення.

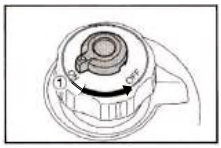
Зупинка генератора



Перед тим, як заглушити двигун, вимкніть всі підключені до генератора електронні пристрої.

1. Поверніть мультиперемикач у положення OFF.

2. Міцно тримайте кришку бака, щоб вона не рухалася і поверніть ручку вентиляційного отвору в положення OFF.



Потужність генератора

Переконайтеся, що генератор може забезпечити достатньо робочої (номінальної) і початкової (максимальної) потужності для елементів, які ви будете разом підключати. Виконайте ці прості дії.

Виберіть прилади, які ви будете живити одночасно.

Підсумуйте робочі (номінальні) потужності цих елементів. Це і буде кількість електроенергії, яку повинен виробляти генератор, щоб пристрої працювали.

Оцініть, скільки початкової (максимальної) потужності вам знадобиться. Початкова потужність — це короткий викид потужності, необхідний для запуску інструментів або приладів, що приводяться в дію електродвигуном, наприклад, циркулярної пили чи холодильника. Загальну початкову (максимальну) потужність можна оцінити, додавши до загальної номінальної потужності стартову потужність усіх елементів, які плануєте одночасно запускати.

Щоб подовжити термін служби генератора та під'єднаних до нього пристроїв, важливо бути обережним при додаванні електричних навантажень до генератора. Перед запуском двигуна нічого не повинно бути підключено до розеток генератора. Правильний і безпечний спосіб керування потужністю генератора — це послідовне додавання навантажень наступним чином:

1. Не підключивши нічого до генератора, запустіть двигун як описано в цьому посібнику.
2. Підключіть і увімкніть перший пристрій, бажано з найбільшим навантаженням. Дозвольте потужності генератора стабілізуватися (двигун працює плавно, а підключений пристрій належним чином).
2. Підключіть і ввімкніть наступний пристрій.
3. Знову дайте генератору стабілізуватися.
4. Повторіть кроки 4 і 5 для підключення кожного наступного пристрою.

Ніколи не підключайте пристрої з більшою сумарною споживаною потужністю, ніж може забезпечити генератор. Перевищення потужності чи сили струму генератора може призвести

до пошкодження генератора та/або підключених до нього електричних пристроїв.

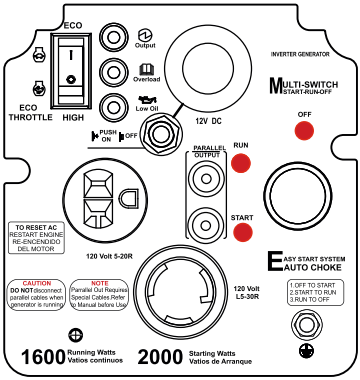
У наведеній нижче таблиці є орієнтовні вимоги до потужності звичайних електричних пристроїв. **Однак не варто покладатися лише на неї —** уся електроніка та побутова техніка побудовані по-різному. Завжди перевіряйте потужність, зазначену на електричному пристрої для того, щоб не підключити до генератора надто потужний прилад.

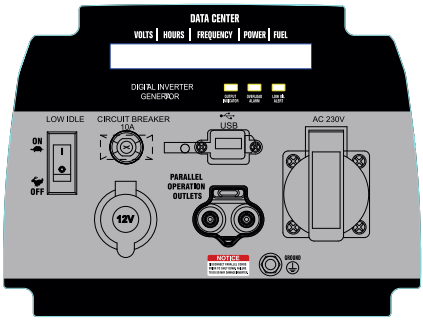
Назва пристрою	**Робоча потужність (Вт)**	**Стартова потужність (Вт)**
Плита	2500	0
Електроплита (кожен елемент)	1500-2800	0
Циркулярна плита	1500	2250
Віконний кондиціонер	1200	1800
Торцювальна пила	1200	1800
Мікрохвильова піч	1000	1200
Насос для колодязя	1000	3000
Відстійний насос	800	2400
Морозильна камера	800	1200
Пічний вентилятор	800	1300
Комп'ютер	250	0
Електродриль	600	900
Телевізор	500	0
Стерео	400	0
Коробковий вентилятор	300	600
Охоронна система	180	0

Паралельне підключення з двома генераторами

Потужність: дозволяє збільшити потужність за допомогою з'єднання двох генераторів разом. За допомогою включеного з'єднання паралельнних проводів.

УВАГА! НЕБЕЗПЕКА! Переконайтеся, що генератори вимкнені та не під напругою при підключенні паралельних проводів.



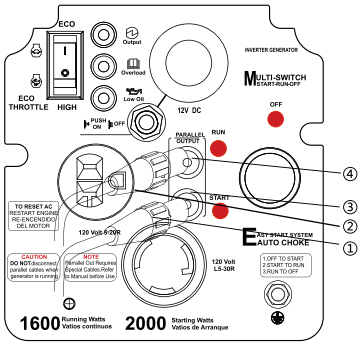


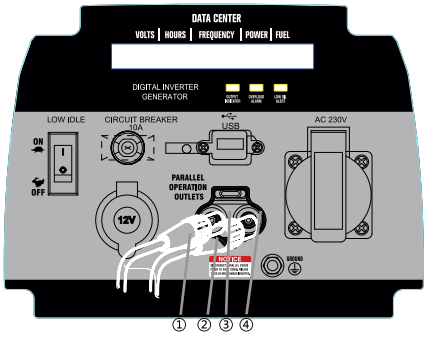


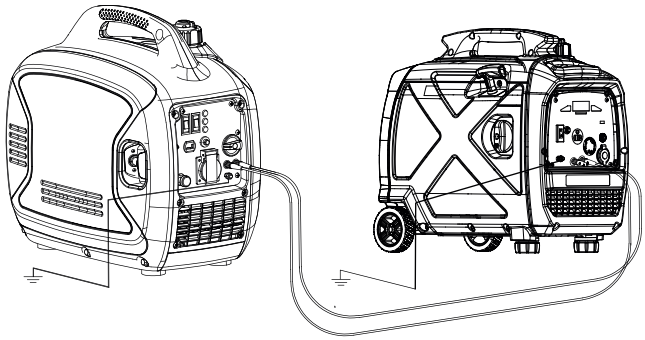


2. Вставте паралельні з'єднувальні кабелі 1 і 2 у розетки паралельного з'єднання 3 і 4.

УВАГА! Кабель заземлення має бути правильно підключеним.

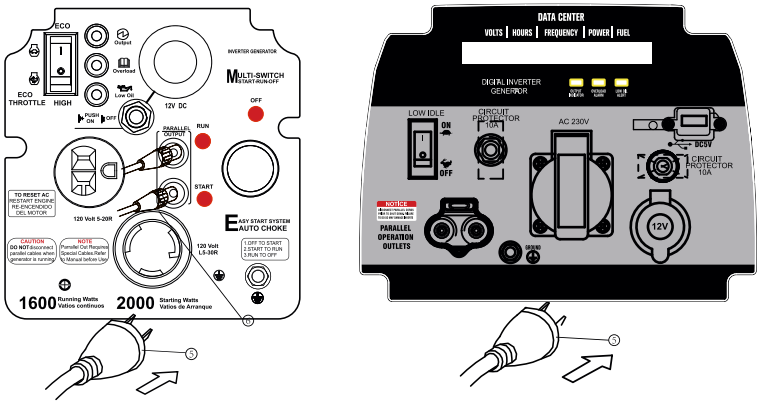






Запустіть 2 інверторних генератори. Процес запуску той самий. Переконайтеся, що дроти паралельного з'єднання були правильно вставлені в роз'єми паралельного з'єднання. Якщо вони підключені неправильно, генератори можуть пошкодитись під час запуску.

4. Тепер вилки навантаження можна вставляти в гніздо.



Паралельно підключати можна лише 2 інверторних генератори однієї торгової марки. Використовуйте паралельні з'єднувальні дроти однієї марки. Переконайтеся, що ви вставили правильний паралельний кабель у відповідну розетку. Підключайте паралельні дроти, коли генератор вимкнено. Паралельні лінії не потрібні, якщо використовується лише один генератор.

Зарядка акумулятора

Спочатку запустіть двигун і дайте йому попрацювати на холостому ходу, перед підключенням генератора до акумулятора. Акумулятор заряджається тільки через розетку 12 В.

1. Переконайтеся, що перемикач пального з'єднання знаходиться в положенні OFF, поки акумулятори заряджаються.

2. Обов'язково підключіть червоний зарядний кабель до позитивної (+) клеми акумулятора та підключіть чорний кабель до мінусової (-) клеми акумулятора. **УВАГА! НЕ міняйте місцями ці позиції.**

3. Надійно підключіть кабелі зарядного пристрою до клем акумулятора, щоб вони не могли від'єднатися через вібрацію двигуна чи інші перешкоди.

4. Автоматичний вимикач постійного струму вимикається автоматично при перевищенні номінальної потужності.

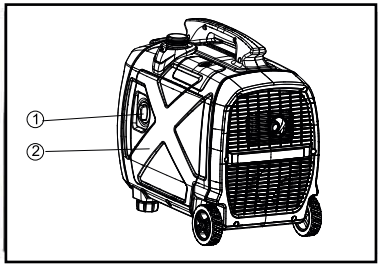
5. Щоб почати заряджати акумулятор, увімкніть захист постійного струму, натиснувши на кнопку в положення ON.

6. Будь ласка, ознайомтесь з інструкцією з експлуатації батареї щодо часу заряджання.

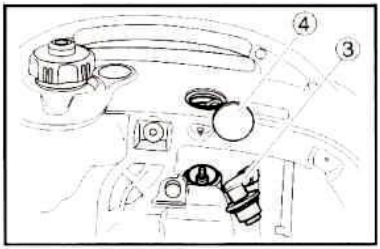
УВАГА! НІКОЛИ НЕ вмикайте чи вимикайте генератор із під'єднаними чи увімкненими у нього електропристроями.

Обслуговування свічки запалювання

Перевірка свічки запалювання. Свічка запалювання є важливим компонентом двигуна, який слід регулярно перевіряти .



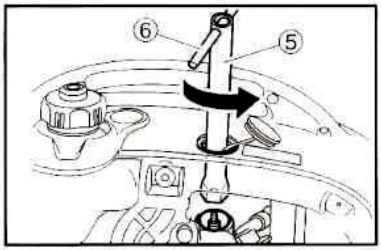
1. Відкрутіть гвинти та зніміть кришку.



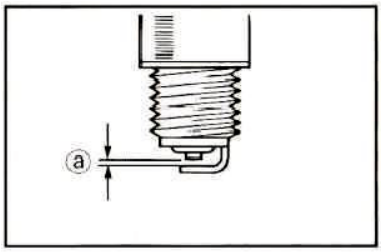
2. Зніміть ковпачок свічки запалювання та ковпачок доступу.

3. Вставте інструмент в отвір.

4. Вставте в інструмент ручку і поверніть її проти годинникової стрілки, щоб зняти свічку запалювання.



5. Перевірте наявність зміни кольору. Вуглецевий порцеляновий ізолятор навколо центрального електроду свічки запалювання має бути від середньо- до світло-коричневого відтінку.



6. Перевірте тип свічки запалювання та зазор. Іскровий проміжок свічки запалювання слід виміряти товщиною дроту та відрегулювати відповідно до специфікації.

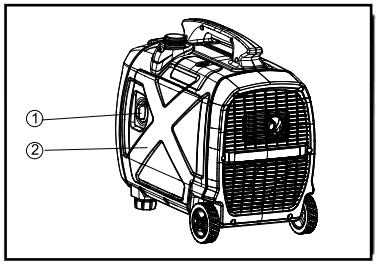
7. Встановіть свічку запалювання, ковпачок свічки запалювання, кришку та закріпіть гвинтами.

Тип свічки запалювання
TORCH E5T(E5RTC)

Проміжок свічки запалювання
0.6-0.7 mm (0.024-0.028 in)

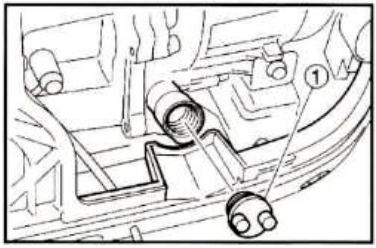
Момент свічки запалювання
20.0 N·m (2.0kgf·m,14.8 lbf·ft)

Заміна оливи



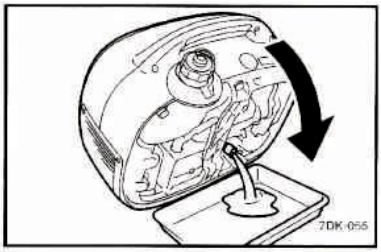
Перша заміна моторної оливи відбувається після першого місяця або кожних 20 годин роботи.

1. Поставте генератор на рівну поверхню і дайте двигуну попрацювати кілька хвилин щоб розігрітися. Потім вимкніть двигун і поверніть ручку паливного крана у положення OFF і кнопку вентиляції кришки паливного баку в положення OFF.



2. Відкрутіть гвинти і зніміть кришку.

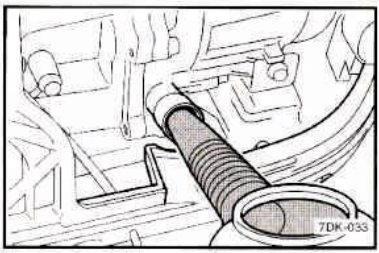
3. Зніміть кришку оливозаливної горловини.



4. Помістіть піддон для злиття оливи під двигун. Нахиліть генератор, щоб повністю злити оливу.

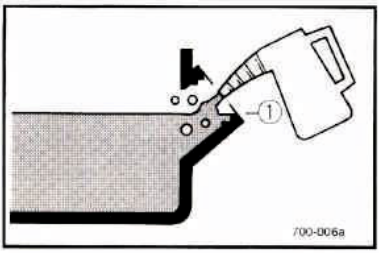
5. Поставте генератор на рівну поверхню.

НЕ перекидайте генераторколи ви доливаєте моторну оливу. Це може переповнити бак та пошкодити двигун.



6. Долийте оливу до верхньої межі, як показано на фото.

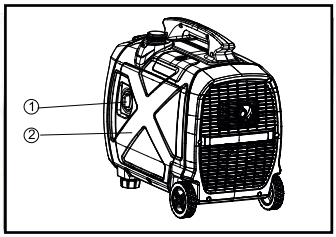
7. Встановіть кришку оливозаливної горловини, кришку і закрутіть гвинтами.



Рекомендована моторна олива:
YAMALUBE 4 (10W-40),
SAE 10W-30 oder 10W-40,
SAE#30, SAE#20, SAE10W

Рекомендований тип моторної оливи:
API Service SE або вище

Обслуговування повітряного фільтра



Обслуговування фільтру має проводитись кожних 6 місяців або після 100 год використання.

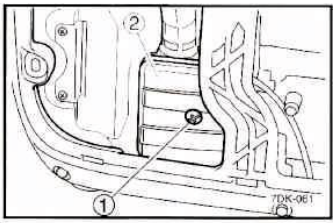
1. Відкрутіть гвинти і зніміть кришку.

2. Відкрутіть гвинти і зніміть кришку корпусу повітряного фільтра.

3. Зніміть поролоновий елемент.

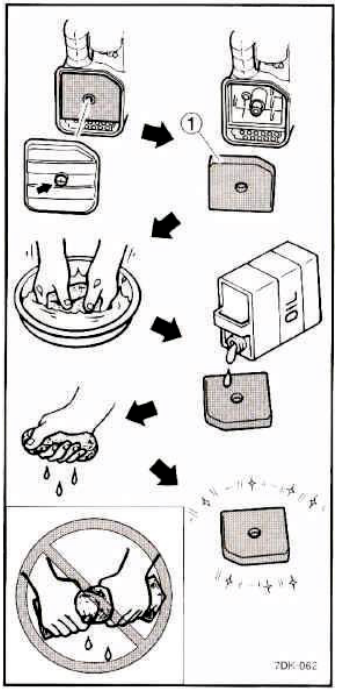
4. Вимийте поролоновий елемент у розчинник і висушіть.

5. Змастіть поролоновий елемент і відтисніть зайву оливу. Він повинен бути вологим, але рідина не повинна скапувати.



УВАГА! НЕ скручуйте поролоновий елемент. Це може спричинити його розрив.

6. Помістіть елемент у корпус повітряного фільтра. Переконайтеся, що ущільнювальна поверхня поролонового елементу відповідає повітряному фільтру, щоб не було витоку повітря.

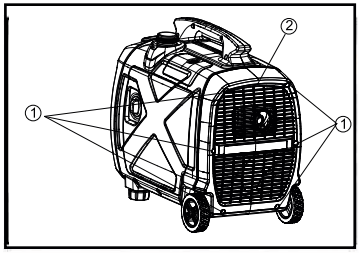


УВАГА! Ніколи не використовуйте двигун без поролонової вставки.

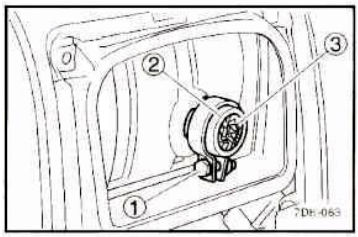
7. Встановіть кришку корпусу повітряного фільтра, кришку та закріпіть гвинтами.

Обслуговування іскрогасника

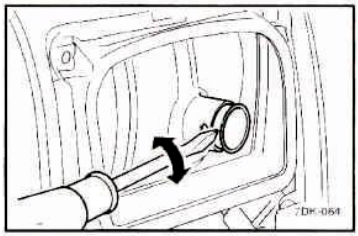
Обслуговування має проводитись кожних 6 місяців або після 100 год використання.



1. Відкрутіть гвинти і зніміть кришку.

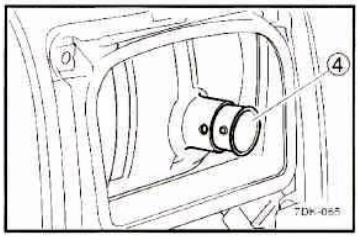


2. Відкрутіть болт і зніміть кришку глушника, сітку глушника та іскрогасник.



3. Видаліть нагар екрану глушника та іскрогасник дротяною щіткою. Використовуйте дротяну щітку злегка, щоб не пошкодити деталі.

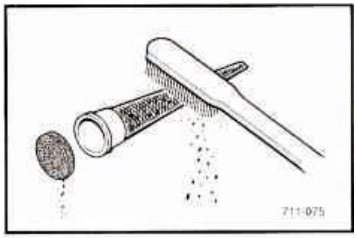
4. Перевірте сітку глушника та іскрогасник і замініть якщо вони пошкоджені.



5. Встановіть іскрогасник.

6. Встановіть кришку глушника.

7. Прикріпіть кришку та затягніть гвинти.



Обслуговування паливного фільтра

Має виконуватися кожних 12 місяців або після 300 годин роботи.

1. Зніміть кришку бака і фільтр.

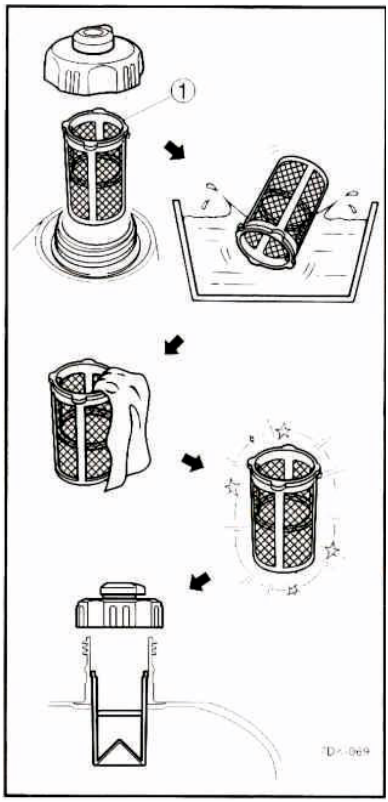
2. Очистіть фільтр бензином.

3. У разі пошкоджень замініть їх.

4. Протріть фільтр і поставте його на місце.

5. Встановіть кришку бака.

ОБЕРЕЖНО! БЕНЗИН ЗАЙМИСТИЙ. НЕ виконуйте обслуговування під час паління або біля відкритого вогню.



Технічне обслуговування

Рекомендований графік технічного обслуговування

Правильне планове обслуговування генератора допоможе продовжити термін служби електростанції. Будь ласка, виконуй-те перевірки технічного обслуговування та операції згідно з графіком технічного обслуговування. Якщо виникли запитання щодо описаних у цьому посібнику процедур, зверніться до авторизованого сервісного центру.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ніколи не виконуйте операції з технічного обслуговування під час роботи генератора. Перед обслуговуванням вимкніть генератор, від'єднайте від нього всі пристрої та дайте йому охолонути.

Важливі поради щодо обслуговування генератора:

- спорожнюйте карбюратор перед тривалим зберіганням генератора (протягом щонайменше 2 місяців), щоб запобігти його засміченню;
- не зберігайте генератор з паливом в баку більше 2 місяців — паливо зіпсується;
- запускайте генератор принаймні на 20 хв щомісяця, щоб зарядити акумуляторну батарею та збільшити її термін служби.

Неналежне обслуговування генератора призведе до втрати гарантії.

Рекомендований графік технічного обслуговування		Кожні 8 год чи щоразу перед запуском	Кожні 25 год	Кожні 3 місяці чи 50 год	Кожні 6 місяців чи 100 год	Перед зберіганням	За потреби
Моторна олива	Перевірити рівень	+					
	Замінити		+*			+	+
Повітряний фільтр	Перевірити			+*			
	Очистити			+*			

Рекомендований графік технічного обслуговування		Кожні 8 год чи щоразу перед запуском	Кожні 25 год	Кожні 3 місяці чи 50 год	Кожні 6 місяців чи 100 год	Перед зберіганням	За потреби
Моторна олива	Перевірити рівень	+					
	Замінити		+*			+	+
Повітряний фільтр	Перевірити			+*			
	Очистити			+*			

* першу заміну оливи необхідно здійснити після перших 20 годин роботи генератора, кожна наступна заміни оливи повинна проводитися не пізніше, ніж через 50 мотогодин;

* чистіть/міняйте частіше в запилених умовах або під великим навантаженням.

Транспортування та зберігання

Щоб запобігти розливанню палива під час транспортування, обов'язково **виконайте наступне**:

1. Затягніть кришку паливного бака та поверніть вакуумний запобіжний клапан у положення OFF.
2. Встановіть перемикач двигуна в положення OFF.
3. Якщо можливо, спорожніть паливний бак.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: уникайте прямого сонячного світла всередині автомобіля. Якщо залишити електростанцію у закритому транспортному засобі на багато годин, висока температура може призвести до випаровування палива та можливого вибуху.

Зберігання генератора

Вимкніть генератор і дайте йому охолонути до кімнатної температури, перш ніж зберігати його. Ніколи не накривайте генератор, поки він ще гарячий. Не закривайте вентиляційні отвори.

Дотримуйтеся наведених нижче процедур для належного зберігання генератора. Ми наполегливо рекомендуємо запускати генератор раз на місяць на 20-30 хв. Підключіть невелике навантаження, щоб забезпечити належну вихідну потужність.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не нахиляйте генератор. Зберігайте в прохолодному та сухому місці, подалі від джерел тепла, відкритого вогню, іскор.

Утилізація продукції

Не викидайте пошкоджені частини генератора разом із побутовим сміттям. Цей продукт містить електронні компоненти, які підлягають переробці. Щоб мінімізувати вплив на навколишнє середовище, віднесіть цей продукт на місцеве підприємство з переробки для відповідальної утилізації.

Інструкція з усунення несправностей

Двигун не запускається

Можлива причина	**Вирішення**
Немає палива	Долийте палива
Несвіжий бензин або вода в бензині	Злийте всю систему та залийте свіже пальне
Низький рівень оливи	Двигун оснащений індикатором низького рівня оливи. Якщо рівень моторного мастила низький, його необхідно залити перед запуском агрегату. Перевірте рівень оливи та за потреби долийте
Свічка запалювання несправна, забруднена або має неправильний люфт	Замініть свічку запалювання
Двигун зберігається з незлитим бензином, або заправлений поганим паливом	Злийте паливо. Заправити свіжим бензином
Брудний паливний фільтр	Замініть паливний фільтр або зверніться до кваліфікованого сервісного центру

Двигуну не вистачає потужності

Можлива причина	**Вирішення**
Брудний повітряний фільтр	Перевірте повітряний фільтр. За потреби очистіть або замініть
Двигун зберігається з незлитим бензином, або заправлений поганим паливом	Злийте паливо. Заправте свіжим бензином. Якщо проблема не зникає, зверніться до кваліфікованого сервісного центру

Не працює розетка змінного струму

Можлива причина	**Вирішення**
Індикатор OUTPUT в положенні OFF, а індикатор OVERLOAD (перевантаження) в позиції ON	Перевірте навантаження змінного струму. Зупиніть і знову запустіть двигун. Перевірте вхід охолоджуючого повітря. Зупиніть і знову запустіть двигун
Спрацював автоматичний вимикач	Перевірте навантаження змінного струму та скиньте захист кола змінного струму
Система GFCI активована	Скинути параметр GFCI

! Рекомендуємо проводити технічний огляд та ремонт в авторизованому сервісному центрі.

Гарантійні умови та сервісне обслуговування

УВАГА! Зареєстрований електронний гарантійний талон є абсолютно рівнозначним фізичному документу.

Гарантійні умови

Гарантійний термін експлуатації генератора становить 1 рік з моменту продажу, за умови дотримання користувачем умов експлуатації та технічного обслуговування, викладених в цьому посібнику з експлуатації.

Гарантійний термін експлуатації пристрою обчислюється з моменту продажу, підтвердженого відповідною позначкою в гарантійному талоні. Якщо відомостей про продаж немає, гарантійний термін обчислюється з дати випуску генератора.

Гарантійні зобов'язання не поширюються на витратні матеріали для обслуговування двигуна (фільтри, свічки, сальники тощо).

Гарантійному ремонту та обслуговуванню не підлягають установки з дефектами, що виникли внаслідок порушення правил експлуатації, самостійного ремонту пристрою, внесення змін до конструкції та несвоєчасного проведення регламентних робіт з технічного обслуговування вузлів та механізмів генератора.

У гарантію не входить оплата транспортних витрат на доставку обладнання до сервісного центру або проїзду працівників сервісного центру до місця проведення ремонту.

Вартість ремонту за жодних умов не має перевищувати вартість обладнання, на яке поширюється гарантія.

Проведення гарантійного ремонту здійснюється уповноваженим сервісним центром лише за умови пред'явлення генератора у повній обов'язковій комплектації в чистому вигляді із заповненим гарантійним талоном, з оформленою в ньому позначкою про продаж.

Для проведення гарантійного ремонту потрібне документальне підтвердження гарантії на товар. Це може бути як паперовий гарантійний талон, так і електронний. Зареєстрований електронний гарантійний талон є абсолютно рівнозначним фізичному документу.

Позначки сервісного центру про проведене гарантійне обслуговування мають бути проставлені в гарантійному талоні.

СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

УВАГА! Зареєстрований електронний гарантійний талон є абсолютно рівнозначним фізичному документу.

По всіх питаннях, що пов'язані з технічним обслуговуванням генератора, звертайтеся в наші спеціалізовані сервісні центри. Детальна інформація про всі сервісні центри, які уповноважені ремонтувати та проводити технічне обслуговування генератора, розміщена на сайті:

kwitka.ua

Львів

067 31 31 081

067 91 07 968

service@kwitka.com.ua

Київ

067 31 12 755

service.kyiv@kwitka.com.ua

СЕРВІСНИЙ ЦЕНТР

Електронний гарантійний талон

Якщо вам все підійшло в даній покупці, тоді впродовж 10 днів з моменту купівлі товару активуйте ваш Е-КВІТКА:

1. Відскануйте цей QR-код;
2. Заповніть всі поля в електронній формі;
3. Отримайте підтвердження на пошту у вигляді електронного гарантійного талону.

ПІСЛЯПРОДАЖНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ У КВІТЦІ СТАЛО ЩЕ ЗРУЧНІШИМ!

МИ ВПРОВАДИЛИ ЕЛЕКТРОННИЙ ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН Е-КВІТКА

Е-КВІТКА - це документальне підтвердження гарантії на товар, аналогічне паперовому гарантійному талону.

З ним вам більше не потрібно хвилюватись про втрату документів та накопичувати паперові гарантійки.

Е-КВІТКА - це ще одне підтвердження офіційної гарантії та оригінального товару від виробника.

ПЕРЕВАГИ Е-КВІТКА

Просто
Одна гарантійна форма для всіх брендів електро- та бензоінструментів.

Швидко
Ваш електронний гарантійний талон активується одразу після заповнення, надсилається вам на пошту та автоматично зберігається в нашій базі.

Надійно
Електронний гарантійний талон завжди буде у вашому телефоні та СЕРВІСНОМУ ЦЕНТРІ КВІТКА. Всі дані про товар будуть заповненя, а дата купівлі вказана коректно.

Зручно
Ми самостійно зареєструємо додаткову гарантію, передбачену для вашого інструмента.

УВАГА! ЗАРЕЄСТРОВАНИЙ ЕЛЕКТРОННИЙ ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН Є АБСОЛЮТНО РІВНОЗНАЧНИМ ФІЗИЧНОМУ ДОКУМЕНТУ.

ВИРІБ _____

МОДЕЛЬ _____

ТОРГОВЕЛЬНА ОРГАНІЗАЦІЯ _____

ДАТА ПРОДАЖУ _____

ВИРІБ _____

МОДЕЛЬ _____

ТОРГОВЕЛЬНА ОРГАНІЗАЦІЯ _____

ДАТА ПРОДАЖУ _____

ВИРІБ _____

МОДЕЛЬ _____

ТОРГОВЕЛЬНА ОРГАНІЗАЦІЯ _____

ДАТА ПРОДАЖУ _____

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

УВАГА! Зареєстрований електронний гарантійний талон є абсолютно рівнозначним фізичному документу.

Виріб, модель _____

Серійний номер _____

Продавець _____

Покупець (П.І.Б.) _____ Контактний телефон _____

Дата продажу _____

Інструкцію та виріб у справному стані та в повній комплектації отримав.
З умовами гарантії ознайомлений та погоджуюсь.

Підпис покупця _____

Гарантійний термін починається з дня продажу виробу і скаладає 1 рік на генератори. Протягом гарантійного терміну безкоштовно усуваються несправності, які виникли за вини виробника. Гарантія набуває сили лише при коректному заповненні гарантійного талону та відрізних купонів. Виріб приймається на ремонт у чистому вигляді та повній комплектації!

ВІДМІТКА ПРО ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ГАРАНТІЙНИЙ РЕМОНТ

Виконавець (організація)		
Номер замовлення		
Дата прийому		
Дефект		
Виконані роботи		
Підпис виконавця		
Підпис клієнта		
Дата видачі		

УВАГА! При перших ознаках несправності виробу (підвищений шум, вібрація, втрата потужності, сильне іскріння, запах гару і т.д. його подальша експлуатація забороняється.

КВІТКА СЕРВІСНИЙ ЦЕНТР

КВІТКА СЕРВІСНИЙ ЦЕНТР

КВІТКА СЕРВІСНИЙ ЦЕНТР

УВАГА! Зареєстрований електронний гарантійний талон є абсолютно рівнозначним фізичному документу.

Гарантійний ремонт не виконується у випадку якщо:

1. Гарантійний талон відсутній.
2. Гарантійний талон не заповнений.
3. Закінчився гарантійний термін в Гарантійному талоні.
4. При відсутності заводського номеру на виробі, при зовнішньому пошкодженні виробу.
5. При перевантажені виробу чи використанні не за призначенням.
6. При спробі самостійному розборі та ремонті виробу.
7. При повному зносі швидкозношуваних компонентів та їх несвоєчасній заміні, що призводить до поломки виробу.
8. Якщо інструмент надається у розібраному вигляді.
9. Наявні механічні пошкодження (тріщини і т.д.) і пошкодження викликані дією агресивних середовищ, потраплянням чужорідних предметів всередину виробу і вентиляційні отвори, а також на пошкодження, що виникли внаслідок неправильного зберігання (корозія металевих частин).
10. При несправностях, що виникли внаслідок перевантаження виробу або неправильної експлуатації, використанням виробу не за призначенням, а також нестабільності параметрів електромережі.
11. При несправностях, викликананих забрудненням паливної або охолоджувальної системи.

Виріб в гарантійний ремонт здається лише у повній комплектації.

Додаткове профілактичне обслуговування виробу проводиться за додаткову оплату.

УВАГА!
Перед початком роботи уважно ознайомтесь з інструкцією з експлуатації!

СПИСОК АВТОРИЗОВАНИХ СЕРВІСНИХ ЦЕНТРІВ КВІТКА

Львів, вул. Промислова, 47а ---------- **067 31 31 081**
Київ, вул. Електротехнічна, 45 ---------- **067 31 12 755**

Пункти прийому:

Івано-Франківськ, вул. Левинського, 1 ---------- **098 18 35 352**
Луцьк, вул. Рівненська, 76а ---------- **067 31 31 081**
Мукачево, вул. Кооперативна, 50 ---------- **067 67 39 504**

0 800 30 32 10 **kwitka.ua**

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認證證書 ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

Product Service

Attestation of Conformity

No. M8A 074423 0015 Rev. 00

Holder of Certificate: **Chongqing AM Pride Power & Machinery Co., Ltd.**
No.46, Jiade Road, Caijiagang Town,
Beibei District,
400701 Chongqing
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Product: **Generator/Transformer/Accumulator, portable Gasoline generator set**

Model(s): AP2000i; SC2000i; SUA2000i;
SC2300i-O; SC2300i-H; SC4000iE-O

Parameters:
Rated output voltage: 230VAC
Rated frequency: 50Hz
Rated output power: 1600W; 1600W; 1600W; 1800W; 1800W; 3500W
Protection class: I
Degree of protection: IP23M
Remark: With battery charger: - Charge voltage 12VDC
- Max. charge current 8A

Tested according to: EN ISO 8528-13:2016

This Attestation of Conformity is issued on a voluntary basis according to Council Directive 2006/42/EC relating to machinery. It confirms that the listed equipment (not Annex IV equipment) complies with the principal protection requirements of the directive. It refers only to the sample submitted to TÜV SÜD Product Service GmbH for testing and certification. For details see: www.tuvsud.com/ps-cert

Test report no.: 705201180901-04

Date, 2021-01-15

(Liwei Sun)

After preparation of the necessary technical documentation as well as the EC declaration of conformity the required CE marking can be affixed on the product. Other relevant directives have to be observed.

TÜV SÜD Product Service GmbH • Certification Body • Ridlerstraße 65 • 80339 Munich • Germany

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認證證書 ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

Product Service

Атестація відповідності

№ M8A 074423 0015 Ред. 00

Власник сертифікату: Chongqing AM Pride Power & Machinery Co., Ltd.
No.46, Jiade Road, Caijiagang Town,
Район Бейбей,
400701 Чунцин
КИТАЙСЬКА НАРОДНА РЕСПУБЛІКА

продукт: Генератор/Трансформатор/Акумулятор переносний
Бензогенераторна установка

Модель(и): AP2000i; SC2000i; SUA2000i;
SC2300i-O; SC2300i-H; SC4000iE-O

Параметри:
Номінальна вихідна напруга: 230 В змінного струму
Номінальна частота: 50 Гц
Номінальна вихідна потужність: 1600 Вт; 1600 Вт; 1600 Вт; 1800 Вт; 1800 Вт; 3500 Вт
Клас захисту: I
Ступінь захисту: IP23M
Примітка: із зарядним пристроєм акумулятора: - Напруга заряду 12 В постійного струму – Макс. струм заряду 8A

Перевірено відповідно до: EN ISO 8528-13:2016

Ця Атестація відповідності видається на добровільній основі відповідно до Директиви Ради 2006/42/ЕС щодо машин. Це підтверджує, що перераховане обладнання (не обладнання Додатку IV) відповідає основним вимогам захисту директиви. Це стосується лише зразка, наданого TÜV SÜD Product Service GmbH для тестування та сертифікації. Докладніше див.: www.tuvsud.com/ps-cert

Протокол випробувань №: 705201180901-04

Дата, 2021-01-15

(Liwei Sun)

Після підготовки необхідної технічної документації, а також декларації про відповідність ЄС необхідне маркування CE може бути нанесене на продукт. Необхідно дотримуватися інших відповідних директив.TÜV SÜD Product Service GmbH · Сертифікаційний орган · Ridlerstraße 65 · 80339 Мюнхен · Німеччина

TÜV®

Виробник: CHONGQING SENCI IMPORT/EXPORT TRADE CO., LTD.
Місцезнаходження: No 200, Tongxingbeiroad, Tongjiaxi town, Beibei District, Chongqing, China, Китай

Імпортер: ПРОФІЦЕНТР КВІТКА, ТОВ
Місцезнаходження: м. Львів, вул.. Тютюнників 25, кв.2
Рік виробництва: 2024

Інструкція перекладена з оригіналу



This diesel generator is certified in accordance with CE and ISO 9001

КВІТКА

Будуємо з КВІТКОЮ!

0 800 30 32 10

kwitka.ua